

EG MEINI TAÐ

Gev okkum betri tøkni!



SJÓNARMÍÐ
 Elin Heinesen

Kennir tú hana, sum aldrin kundi droymt um at keypt sær eina teldu ella eina fartelefon ella fingið sær atgongd til alnótina, hví hvat í Guðs garði skuldi fyrimunurin verið við tí? Tað er jú bara tíðar- og peningspilla og alt ov fløkjasligt! Og so er tað hon, sum ikki kann fáa nóg mikið av tí og sum heldur fast uppá, at nýggja tøknin er ein Guðs gáva til menniskjuna.

Hvør hevur so rætt? Eg haldi báðir partar – á hvør sín hátt. Tað er gott at vera forvitin, men tað er eisini sunt at vera fyrivarin og ikki bara gloypa øllum nýggjum. Allar tær nýggju upppfanningarnar gjørdar seinastu 100-150 áriní – myndatólíð, telefonin, útvarpið, sjónvarpið, telefonsvararin, far-telefonin – fingi mótstøðu í fyrst-ani, men blivu so við og við ein meira náttúrligur og sjálvsagdur partur av gerandisdegi okkara, sum vit ikki longur seta spurnartekin við á sama hátt. Men ofta skulu vit biða eitt heilt ættarlið, áðrenn ein nýggji upppfanning verður góðtíkin av flest øllum.

Í dag gongur menningin so skjótt, at óbalansa kemur í. Summi taka nýggju tøknaina til sín beinanveg, men nógv hava ilt við at fylgja við. Hetta merkir, at tá tey síðstu endiliga hava tikið eina nýggja upppfanning í brúk og so smátt eru farin at venja seg við hana, so hava tey fyrstu kanska longu skift teirra út fimm ferðir við enn nýggjari tækni langt frammanfyri hini.

Tey konservativu vilja fegin halda fast við tað góða, gamla, sum tey jú kenna so væl, meðan tey ótolnu hava sovorðnan skund, at tey næstan ikki kunnu biða eftir at skifta út við nýggjari vørur. Tað er ikki nøkur løtt uppgáva hjá teimum, sum framleiða

kunningartøknaina, at nækta so ymiskan tørv samstundis. Oftast endar tað við, at minst verður hugsað um tey, sum ynskja at brúka síni gomlu tól til tey verða uppslitin.

Vikuskifti

Postboks 19, 110 Tórshavn, telefon 311820, telefax 314720, teldupostur: birgir@socialurin.fo

Blaðstjórn: Birgir Kruse

Vikuskifti

Socialurin Nr. 64 - 31. mars 2001

Á atlantisku eggini

MYNDLIST
Birgir Kruse

Tey fimm listafólkini, sum fyri jól høvdu myndlistaframsýning í New York undir heitinum »From the Atlantic Edge«, halda nú fram í Íslandi undir heitinum »Mitt í eilíðar útsæ«.

Tey fimm føroysku listafólk- ini eru Astri Luihn, Sigrun Gunnardsdóttir Niclasen, Amariel Norðoy, Eyðun av Reyni og Kári Svensson.

Leygardagin letur Tórbjørn Jacobsen, mentamálaráðharri framsýningina upp. 49 lista- verk verða sýnd fram á eini 300 fermetrum. Og vit eru heilt væl nøgd við hølini, sigur Sigr- un, sum eisini er skrivari í Fel- agnum Føroysk Myndlistafólk.

Framsýningin er í Hafnar- borg, sum er menningar- og listastovnur á Hafnarfírið, einar 15 kilometur frá høvsstanum Reykjavík. Opíð verður fram til hin 23. apríl.

Framsýningarhølini eru í húsum, ið stava frá 1921, har

apotek og íbúð hevur verið. Í 1947 keypti ein íslendskur apo- tekari húsini og seinni gav hann býnum bæði hús og egíð listasavn. Síðani 1986 hevur Hafnaborg verið gestaatelier hjá vitjandi listafólkum. Fyri- stöðukvinna í Hafnaborg er Péturín Pétursdóttir, sum tók við í 1988.

Ferðandi framsýningin »From the Atlantic Edge« byrj- aði í desember mánað í fjør, tá



Fimm vælnøgd føroysk myndlistafólk. Frá vinstu Eyðun av Reyni, Kári Svensson, Astri Luihn, Amariel Norðoy og Sigrun G. Niclasen

Teldueygað

TØKNI
Birgir Kruse

Ein framtíð uttan pappír, tað man vera dreymurin hjá mong- um. Í hvussu er, tá postmaðurin kemur við rokningum og tor- skildum fráboðanum úr al- menna skrivstovuveldinum. Innan telduverðina er mangt, ið bendir á, at júst hesin dreymur er málsetningurin og horna- steinurin undir mest sum øllum virkseimi. Lukkan er ein fram- tíð uttan pappír.

Xerox fyrítøkan, sum helst hevur elvt til størstu pappírs- nýtslu í nýggjari tíð, gongur fremst í kappingini. Henda fyrítøka, sum umframt foto- kopimaskinuna, eisini er upp- havið til instu lívgøgn í telduni, hevur aldri slept dreyminum um pappírsleysu skrivstovuna.

Granskarar hjá Xerox hava sett sær fyri, at gera tað munin lættari, at samantvinna elek- tronísk skjøl við tey, sum eru úr pappíri. Ítøkiliga úrslitið stendur nú á borðinum. Á trim- um beinum. Tað eitir PageCam og sær út sum ein fornur lutur,



Talgilda myndatólið PageCam á skrivstovuborðinum

uttan úr rúmdini, ið kanska er einki annað enn eitt talgilt eyga, sum verður bundið í teld- una. Rætt sum eitt web-kam- era.

Í talgilda PageCam eyganum er eitt Philips myndatól. Eins og eitt vanligt web-kamera, fangar hetta talgilda eygað alt, sum flýtur fyri tess ásjón. Leggja vit Dimmu, Sosialin, ella alla sálmaðókina undir eygað, so sæst teksturin straks á telduskíggjanum. Klárur og skarur. So er bara at trýsta á rætta knøttin, velja tekstin, og eitt-tvey-trý, so er úrvaldi teksturin gjørdur til eitt skjál í telduni.

Sum ongan ting kann hesin tekstur, stuttur ella drúgvur, leggjast inn í eitt Word-skjal, ella kanska Power Point, um úrslitið skal brúkast til almenna framløgu. Jú, pappírsleysa skrivstovuveldið breiðir seg.

Meiri kann lesast um teldu- eygað á www.pagecam.com.

Hetta við teldueygum hevur eisini vundið uppá seg í øðrum sambandi. Eitt nú tí lúrandi

Til ber at siggja, um sólín er risin í New York, hvussu skip- ini sigla inn og út í heimsins stóru havnum og um tað er myrkt í Kina.

Um røddu teldueygu hjá Canon eru harafturat sam- virkin. Tað vil siga, at tú kanst velja eitt nú sjónarhorn og frástøðing, har sum myndatólið er sett upp. Tá tú so ert ibundin og hevur fingið ræði á teldu- eyganum, sær allur heimurin, hvussu tú velur at skoða fremmanda staðin, har mynda- tólið er. Ein spennandi mögu- leiki, ætlað til at ferðast til hesi støð. Men fleiri eru um boðið, so bíðirøðirnar til talgildu teldueyguni hjá Canon kunnu verða langar.

Socialurin Nr. 64 - 31. mars 2001

Vikuskifti

LISTASKÁLIN. Hansina Iversen er ein teirra, ið gevur føroyskari málningalist nýtt andlit. Í dag letur hon saman við trimum ungum listafólkum úr Danmark upp framsýning í Listaskálanum

Litir og ljós



– Fólk uttanlands hava stóran áhuga í Føroyum og føroyskari list. Eg verði boðin við á framsýningar, og tað er avgjørt eitt privilegium í mun til onnur ung úr Norðurlondum, sum skulu stríðast nógv meiri enn eg at sleppa uppi part, sigur Hansina Iversen

Mynd: Jens Kr. Vang

MYNDLIST
Turið Kjølbro

Tað er ikki tradisjónella føroyska landslagið, mál- aríni hjá Hansinu Iversen ímynda. Hon er abstraktur málari, sum malar myndir, ið ikki ímynda nakað ávíst, men heldur bera tað vakra fram.

– Skýggi og umskiftiligir formar hava altíð hugtakið meg, ljósið, víddarspælið hevur leingi verið avritan og perspektivið, sum eru í. Eg arbeiði ikki út frá plássum sum eru kend, men útlendsk listafólk siga, at tey siggja føroyska náttúru í mínum málarium. Teldueygu, sum hava ein meiri almennan áhuga.

Til ber at siggja, um sólín er risin í New York, hvussu skip- ini sigla inn og út í heimsins stóru havnum og um tað er myrkt í Kina.

Um røddu teldueygu hjá Canon eru harafturat sam-

virkin. Tað vil siga, at tú kanst velja eitt nú sjónarhorn og frástøðing, har sum myndatólið er sett upp. Tá tú so ert ibundin og hevur fingið ræði á teldu- eyganum, sær allur heimurin, hvussu tú velur at skoða fremmanda staðin, har mynda- tólið er. Ein spennandi mögu- leiki, ætlað til at ferðast til hesi støð. Men fleiri eru um boðið, so bíðirøðirnar til talgildu teldueyguni hjá Canon kunnu verða langar.

– Tað er sjálvt málariíð og innihaldið í málárinum, sum er umráðandi. Í mín- um hugaheimi ræður tað ikki um nakað, sum er sum

um her, hava tey líka síð- ani tráað eftir at komið aftur til Føroya at sýna fram.

– Vit eru ógvuliga ymisk og spennu vitt í listini. Heilt frá súbolskum, ab- straktum og minimalist- iskum yvir í monumentalar stórar realistiskar myndir, har figurarnir, ið eru á, siggja út sum veruligir, sigur Hansina Iversen, sum fegnast um, at henda fram- sýningin er vorðin veru- leiki, tí tað er sjáldsamt, at ung listafólk sýna fram í Føroyum.

Arbeiðið íblásturin

Hansina Iversen er útbúgv- in á Myndlista- og Hand- íðaskóla Íslands og Bild- konstakademin í Helsing- fors í Finnlandi. Í fjør fekk hon eitt tvey ára íverkset- anarstipendi frá Statens Kunstfond. Hon er eitt av okkara ungu listafólkum, ið stórar vónir eru um. Hansina gongur aðrar leiðir enn tær, ið hava eyð- kent myndlist okkara tað seinasta ættarliðið, og hon er ein teirra, ið gevur før- oyskari málningalist eitt nýtt andlit.

– Tað er sjálvt málariíð og innihaldið í málárinum, sum er umráðandi. Í mín- um hugaheimi ræður tað ikki um nakað, sum er sum

so, men heldur um formar, sum eg finni fram og komi fram til í sjálvari arbeiðs- tilgongdini. Íblásturin kemur av at arbeiða. Eg byrji við fleiri løriftum og so formar eithvørt seg á løriftinum, sum eg so ar- beiði víðari við. Hetta er ein áhaldandi arbeiðstil- gongd, sum flytir seg alla tíðina og tí veit eg ikki, hvat kemur burtur úr, fyrr enn eg eri liðug, greiðir Hansina Iversen frá.

Við á framsýningini hevur Hansina Iversen 19 verk, sum hon hevur ar- beitt við síðani seinasta summar.

Frá náttúruni

Í ættarliðnum hjá Hansinu eru eins nógvar kvinnur sum menn, sum eru lista- fólk. Hansina heldur ikki kjakið um tað kynspolit- iska í føroyska list og hvør ræður og ikki vera áhuga- vert.

– Tá ið eg sýni fram saman við samtíðarlista- fólkum eru vit avgjørt á jøvnum føti. Onkusvegna eri eg í mínum uppvøkstri ávirkað av teimum lista- fólkum, sum hava verið og eru. Í ryggmerginum kanska, men ikki beinleiðis í tí eg geri. Eg leiti heldur ikki til føroyska list eftir íblástri. Tá ið tú býrt í Før-

oyum, verða náttúran og bygðalagið so sterk, at tú sum listafólk kemur ikki uttan um tað. Ung føroyrsk listafólk flyta seg burtur frá náttúruni í og við, at tey øll arbeiða uttanlands. Listafólkini, sum búgva og arbeiða í Føroyum, fara ikki at broyta seg munandi. Ikki tí, at tey eru steðgað upp, men tí tey arbeiða við einum evni, sum tey ikki kunnu sleppa. Tey bliva við at halda tað vera áhugavert og royna uppá nýggjar mátar við sama evni. Soleiðis er alla aðra staðni eisini. Tú kanst til eina og hvørja tíð kenna listafólkini aftur í tí tey gera. Hinvegin eiga lista- fólk ikki at broyta teg fyri at verða áhugaverd hjá øðrum. Sum listafólk ar- beiðir tú fyrst og fremst út frá tær sjálvum og fyri teg sjálvan. Sjálvandi verður tú ávirkaður av kritikki, men tú kanst ikki broyta nakað, fyrr enn tú sjálv kennir, at tú ert steðgað upp.

Hansina Iversen dugir ikki at fáa eyga á nýggjar spírar í føroyskari list. – Eg haldi ikki, at nakað nýtt er hent í langa tíð. Alt verður so innilokað og lok- alt. Listafólk áttu at brúkt størri orku at farið út í verðina og sæð, hvat rørir seg í myndlistini í dag. Fyri mær virkar tað sum

um, at tað als ongan áhuga hevur millum myndlista- fólk í Føroyum. Tey fylgja ikki við hvat hendir og gera tey ikki tað, lata tey aftur fyri øllum. Ein av størstu íblástrarkeldunum er at siggja onnur listafólk og hvat ið tey gera. Ofta kann man brúka okkurt man hevur sæð og arbeiða víðari við. Tað letur upp fyri onkrum, sum tú sjálv hevur verið blind fyri. Sum listafólk mást tú leita og ein lærir alla tíðina.

Privilegium

Hansina Iversen er við á Várframsýningini á Cha- lottenborg í ár. Umframt var hon við á Várframsýn- ingini í Listaskálanum, sum júst er tikin niður. Í summar skal hon taka lut á eini ferðaframsýning úr reikar úr Litava, til Finn- lands og Svøríks og endar í Føroyum. Umframt verð- ur hon við á eini sýning hjá listafelagnum Diaman- ten í Kongliga Bókasavn- inum í Keypmannahavn. Sjálv tekur hon útlendskar framsýningar fram um ta einastu føroysku sensur- eru framsýningina, Vár- framsýningina.

– Framsýningin á Cha- lottenborg er ein størri framsýning, har nógv fólk koma. Hon hevur eisini hægri status, og er eitt for- um, har fólk innan lista- verðina koma at hyggja og forvitnast. Og hjá mær, sum royni at liva av at vera listafólk, má eg vísa verk- ini hjá mær á slíkum støð- um, og tí er umráðandi at vera har. Og haðani kanst tú koma víðari, til gallari og aðrar framsýningar. Hinvegin vil eg fegin vísa fram í Føroyum, hvat eg geri, soleiðis at føroyingar verða fortórligir við tað eg geri og meg, sigur Hansina Iversen.

Í mun til ung listafólk úr øðrum Norðurlondum er greitt ein fyrimunur at vera úr Føroyum, tá ið tað ræð- ur um at sleppa við á inn- bodnar ferðaframsýningar í Norðurlondum, sum koma í teir bestu sýningarskál- arnar, heldur Hansina Iver- sen.

– Fólk úr Norðurlondum og aðra staðni hava stóran áhuga í Føroyum og før- oyskari list. Kanska tí landið er lítið og sjáldsamt. Teir sterku litirnir og ljósið í føroysku listini hugtaka fólk. Nú eg havi arbeitt í nøkur ár, verði eg boðin við á framsýningar, og tað er avgjørt eitt privilegium í mun til onnur ung. Tey skulu stríðast nógv meiri enn eg at sleppa uppi part, sigur Hansina Iversen.

gult cyan magenta svart